

industriebAU

architektur
technik
management



Bauen für Forschung und Entwicklung

Know-how: Dämmung und Isolierung
Heizung/Lüftung/Klima
Beleuchtung



12 Angewandte Forschung für die Energiewende im Baubereich.



38 Monolith aus schwarz gefärbtem Ort beton.

AUFTAKT

- 5 TEILCHENBESCHLEUNIGER-ANLAGE FAIR, DARMSTADT
Das Labor fürs Universum
- 6 TRILUX LIGHTING SOLUTIONS, KÖLN
Smart Working-Spaces von Graff
- 7 ADOLF WÜRTH INNOVATIONSZENTRUM, KÜNZELSAU
Obermeyer gewinnt Realisierungswettbewerb

ARBEITSGEMEINSCHAFT INDUSTRIEBAU (AGI)

- 8 AGI-HERBSTFACHFORUM 2018
Preisträger und Praxisinformationen für den Industriebau
- 11 NEUES AGI-MITGLIED
BEOS AG

BAUEN FÜR FORSCHUNG & ENTWICKLUNG

- 12 ZSW-INSTITUTSGEBÄUDE, STUTTGART
Schwarze Fassade für saubere Energie
- 20 STUDIE: LABOR DER ZUKUNFT
Das Ende der Elfenbeintürme
- 22 CT² CENTER FOR TEACHING AND TRAINING, AACHEN
Tor zum Campus
- 28 THÜNEN-INSTITUT FÜR SEEFISCHEREI UND FISCHEREIÖKOLOGIE, BREMERHAVEN
Meeresforschung im Fischschuppenkleid

KNOW-HOW: DÄMMUNG UND ISOLIERUNG VON BETRIEBSTECHNISCHEN ANLAGEN

- 32 VDI 4610 BLATT 1 UND BLATT 2
Energieeffizienzklassen für Industrieisolierungen
- 35 NEUES AGI-ARBEITSBLATT Q138
Polyurethan-Ortschaum für Wärme- und Kälte dämmungen

BAUEN MIT BETON

- 36 TRINKWASSERPUMPWERK MITTELWEIHERBURG, HARD, ÖSTERREICH
Schwarzer Betonkubus
- 39 BETONINTEGRIERTES SENSORSYSTEM
Intelligente (Beton-)Bauteile

HEIZUNG/LÜFTUNG/KLIMA

- 40 KÄLTE-KLIMATECHNIK
Durchblick bei den Wirkungsgraden
- 43 SANIERUNG OHNE INVESTITION
Hallenheizung zur Miete
- 44 LUFTHYGIENE IN WERKHALLEN
Zentral- oder Dezentral-Absaugung, das ist hier die Frage
- 45 MODULIERENDE DUNKELSTRAHLER
Präzise Temperaturführung in der Halle

BELEUCHTUNG

- 46 BIODYNAMISCHES LICHT BEI BAYER, BASEL
Licht im Takt der inneren Uhr
- 48 MIETMODELLE IN DER INDUSTRIEBELEUCHTUNG
Dienstleistung Licht
- 52 PILOTPROJEKT
Daten in „Lichtgeschwindigkeit“

BRANDSCHUTZ

- 54 INNOVATIONSPREIS FEUERVERZINKEN
Verbesserung der Feuerwiderstandsdauer von Stahl
- 56 BRANDSCHUTZBESCHICHTUNG IM STAHLBAU
Kraftwerk wird Kaufhaus
- 58 SYMBOLOG, BURGBERNHEIM
Brandschutz im Logistikzentrum

BIM

- 60 EFFIZIENZPOTENZIALE VON BUILDING INFORMATION MODELING
„Wir sind heute ungefähr doppelt so schnell“

- 3 Editorial
- 10 AGI-Baubarometer
- 11 AGI-Veranstaltungen
- 51/55 Produkte
- 62 Recht
- 64 Firmenverzeichnis
- 66 Vorschau/Impressum

Titel: Jens Willebrand

industriebAU

architektur
technik
management



Logistik und Distribution

Know-how: Bauen für die Pharma- und Lebensmittelindustrie
Fasadensysteme
Industrieböden



12 Cancom Service Factory
von Ott Architekten.

AUFTAKT

6 AUDI IN-CAMPUS INGOLSTADT
Industriebranche wird zu Innovations-Campus

ARBEITSGEMEINSCHAFT INDUSTRIEBAU (AGI)

8 AGI- REGIONALKREIS RHEIN-RUHR
Neue Norm und neues Bauvertragsrecht

9 AGI-ARBEITSKREIS BAUVERTRAGSRECHT
**Vergütungsanpassung nach neuem
BGB-Bauvertragsrecht**

11 BROSE FAHRZEUGTEILE
Werksneubau in China

LOGISTIK UND DISTRIBUTION

12 CANCOM SERVICE FACTORY, JETTINGEN
Mit Blick auf die Cloud

20 LAGERNEUBAU ZIEFLEKOCH, CRESBACH
Mosaik im Masterplan

24 ZWEIFGESCHOSSIGE LOGISTIKGEBÄUDE
Hoch gestapelt

BAUEN MIT HOLZ

26 CARGO-PARTNER ILOGISTICS CENTER,
FISCHAMEND, ÖSTERREICH
„Mehr als eine Schuhschachtel“

32 HOLZ IM INDUSTRIEBAU
„Wir bauen einen zweiten Wald“

33 SWG PRODUKTIONSHALLE, WALDENBURG, ÖSTERREICH
Metall-Schale mit Holz-Kern

34 LIGNA SYSTEMS HOLZHALLE, SANKT VITH, BELGIEN
Freitragende Holzbinder



42 SAP-Rechenzentrum:
Fassade mit polygonalem Fugenbild.

KNOW-HOW: LEBENSMITTEL- UND PHARMAINDUSTRIE

35 FABRIKPLANUNG IN DER PHARMAINDUSTRIE
Stützenfreie Pharmafabrik

38 HANDL TYROL IN HAIMING, ÖSTERREICH
Voll automatisierte Speckproduktion

BAUEN MIT BETON

42 SAP-RECHENZENTRUM, WALLDORF
Dreidimensional gefaltet

44 BÜROGEBÄUDE „CENTONEW“, ROSTOCK
Metall und Glas ergänzen sich

45 FASSADE AUS POLYCARBONAT
Transluzent und farbig

46 VORGEFERTIGTE FASSADENELEMENTE
Geklebt und gehängt

INDUSTRIEBÖDEN

50 LAGERHALLE FÜR ELEKTRONIKPRODUKTE
Sanierung in sechs Tagen

52 TAZ-NEUBAU, BERLIN
Nachhaltig mit Netz und Noppe

54 REMMERS FORSCHUNGSZENTRUM, LÖNINGEN
Den Boden für die Forschung bereitet

Gehen Sie beim Dach immer auf Nummer sicher.



58 DB Schenker:
Sicherheit auf allen Ebenen.

SICHERHEITSKONZEPTE

- 56 PERIMETER- UND FREIGELÄNDESICHERUNG
Sicherheit lässt sich planen
- 58 DB SCHENKER ZENTRALE, ESSEN
Integrierte Sicherheitssysteme

BIM

- 60 DIN ISO 9001 IN DER PLANUNG
BIM-Prozess mit Qualitätszertifikat
- 3 Editorial
- 10 AGI-Baubarometer
- 11 AGI-Veranstaltungen
- 41/48/62 Produkte
- 64 Firmenverzeichnis
- 66 Vorschau/Impressum

Titel: David Matthiessen

2/19 industrieBAU



Die Anforderungen an ein sicheres Dach werden oft unterschätzt: sowohl was die Qualität des Dachsystems angeht als auch was die sichere Planung und Ausführung betrifft. **Ihr Bauder-Fachberater weiß, auf was es beim Dach wirklich ankommt.** Nehmen Sie einfach direkt Kontakt mit ihm auf:

www.bauder.de/fachbersuch

BAUDER
macht Dächer sicher.

industriebAU

architektur
technik
management



Handels- und Verkehrsbauten

Flachdachabdichtung
Bauen mit Systemen/Systemgebäude
RWA-Systeme



14 Pilotprojekt: Mercedes-Benz
Niederlassung Augsburg



42 Flachdach dicht
gemacht

AUFTAKT

6 SCHÜCO ONE, BIELEFELD
Kommunikatives Raumkontinuum

ARBEITSGEMEINSCHAFT INDUSTRIEBAU (AGI)

8 AGI-FRÜHJAHRSTAGUNG
Von der Baustelle ins Schloss

10 AGI-ARBEITSKREIS STANDORTBEWIRTSCHAFTUNG
**Mobilitätspotenziale im Kontext
des Industriebaus**

11 AGI-ARBEITSKREIS BAUKONSTRUKTION
**Building Information Modeling (BIM)
in unterschiedlichen Facetten**

HANDELS- UND VERKEHRSBAUTEN

14 MERCEDES-BENZ NIEDERLASSUNG, AUGSBURG
Autokauf im digitalen Dialog

22 PARFÜMERIE-FILIALE NOTINO, STUTTGART
Materialwelt für alle Sinne

26 PARKHAUS PITEÁ UND BMW
Parken in der Stadt

PLANUNG

30 RADICAL LEAD TIME REDUCTION
Bauzeit von Großprojekten reduzieren

34 INTEGRATIVE PROJEKTABWICKLUNG (IPA)
Konflikte im Vorfeld reduzieren

KNOW-HOW: RECYCLING VON BAUSTOFFEN

36 RECYCLINGBETON
Wertvoller Rohstoff aus Bauschutt

39 BITUMENRECYCLING
Vom Dach auf die Straße

FLACHDACHABDICHTUNG

40 AGI-ARBEITSBLATT B11
**Dachbegrünungen im Industriebau
richtig planen**

42 FLUGZEUGWARTUNGSHALLE 3, FLUGHAFEN MÜNCHEN
Sog von außen, Druck von innen

BAUEN MIT SYSTEMEN/SYSTEMGEBÄUDE

46 VERGABEPRAxis
**Modulgebäude richtig planen
und beauftragen**

49 MODULBAU IN HOLZ
Vorfertigung hält Kosten im Griff

50 BIM IM MODULAREN BAUEN
Durchgehend digital

52 BAUEN FÜR DIE BUNDESWEHR
Speisen und schlafen in Modulen

RWA-SYSTEME

54 DEUTSCHE UND EUROPÄISCHE NORMEN
Regelwerke für den natürlichen Rauchabzug



46 Vergabepraxis bei Modulgebäuden

TAGESLICHTSYSTEME

58 SONNENSCHUTZ UND TAGESLICHT
Reflexion und Lenkung

KNOW-HOW

62 KÄLTETECHNIK
Druck durch F-Gase-Verordnung steigt

63 AGI-ARBEITSBLÄTTER S10-2 UND S10-3
Arbeitshilfen für den Säureschutzbau

TRINKWASSERINSTALLATION

64 TRINKWASSERGÜTE
**Gebäudetechnik als Strukturgeber
des künftigen Bauens**

67 AUGENDUSCHEN
Keimfrei spülen

3 Editorial
12 AGI-Baubarometer
13 AGI-Veranstaltungen
44/53/56/68 Produkte
70 Recht
72 Firmenverzeichnis
74 Vorschau/Impressum

Titel: Daimler AG

3/19 industrieBAU

Gehen Sie beim Dach immer auf Nummer sicher.



Die Anforderungen an ein sicheres Dach werden oft unterschätzt: sowohl was die Qualität des Dachsystems angeht als auch was die sichere Planung und Ausführung betrifft. **Ihr Bauder-Fachberater weiß, auf was es beim Dach wirklich ankommt.** Nehmen Sie einfach direkt Kontakt mit ihm auf:

www.bauder.de/fachbersuch

BAUDER
macht Dächer sicher.

industriebAU

architektur
technik
management



Produktionsgebäude

Dach- und Fassadenbegrünung
Brandschutz
Innenausbau
Außenraum



12 Werksneubau für Gira,
Sauerbruch Hutton

38 Brandschutz in der
Alnatura Arbeitswelt

AUFTAKT

6 HOAI
**Europäischer Gerichtshof kippt
Mindest- und Höchstsätze**

28 MONTAGEHALLE MAN TRUCK & BUS, NÜRNBERG
Klare Kante
aib, Duisburg

ARBEITSGEMEINSCHAFT INDUSTRIEBAU (AGI)

8 NEUES AGI-MITGLIED
Metro

8 INDUSTRIEBAU-WETTBEWERB FÜR STUDENTEN
AGI-Förderpreis 2019 ausgelobt

9 AGI-ARBEITSKREIS BRANDSCHUTZ
Hintergrundwissen und neue AK-Leitung

DACH- UND FASSADENBEGRÜNUNG

32 URBANES GRÜN IM STÄDTEBAU
Von der lästigen Pflicht zum Trendthema
Interview mit Florian Beck,
ATP Architekten Ingenieure

36 TIEFGARAGEN SINNVOLL NUTZEN
Grün statt Grau

PRODUKTIONSGEBÄUDE

12 GIRA PRODUKTIONS-, ENTWICKLUNGS- UND
LOGISTIKZENTRUM, RADEVORMWALD
Wertschöpfung unter einem Dach
Sauerbruch Hutton Architekten

20 SWAROVSKI MANUFAKTUR, WATTENS, ÖSTERREICH
Bühnenreifer Auftritt
Snøhetta, Innsbruck

BRANDSCHUTZ

38 BRANDSCHUTZ IN DER ALNATURA ARBEITSWELT
Zusammenspiel der Systeme
Haascookzemmrich Studio 2050, Stuttgart

42 LITHIUM-AKKU-LAGERUNG
Sichere Lagerung von Lithium-Ionen-Akkus

46 BRANDSCHUTZ IN TIEFGARAGEN
Anpassung an alternative Pkw-Antriebe



56 Blühende Firmenlandschaften

INNENAUSBAU

50 HUSQVARNA GROUP, ULM
Loftartiger Industrielook
 DIA - Dittel Architekten, Stuttgart

54 HALLENEINBAUTEN
Systemräume in der Halle

AUSSENRAUM

56 NATURNAHE GESTALTUNG VON FREIFLÄCHEN
Blühende Firmenlandschaften

60 NEXTPARK GROSS-GERAU RHEIN-MAIN
Regenwasserreinigung und -versickerung im Logistikzentrum

3 Editorial
 10 AGI-Baubarometer
 11 AGI-Veranstaltungen
 35/49/61 Produkte
 62 Recht
 64 Firmenverzeichnis
 66 Vorschau/Impressum

Titel: Gira



Gehen Sie beim Dach immer auf Nummer sicher.

Die Anforderungen an ein sicheres Dach werden oft unterschätzt: sowohl was die Qualität des Dachsystems angeht als auch was die sichere Planung und Ausführung betrifft. **Ihr Bauder-Fachberater weiß, auf was es beim Dach wirklich ankommt.** Nehmen Sie einfach direkt Kontakt auf:

www.bauder.de/fachberatersuche

BAUDER
macht Dächer sicher.

industriebAU

architektur
technik
management



Büro- und Verwaltungsgebäude

Hallenheizung
Industriedächer
Modulares Bauen
Arbeitsplatzgestaltung



12 Repräsentatives Headquarter als Nebeneffekt



48 Industrialisierung des Bauens

AUFTAKT

- 6 FASSADENSYSTEM „NFK-BIOLIGHT“
Leuchtendes Vorbild
- 8 NEUE VATTENFALL-ZENTRALE IN HAMBURG
Siegerentwurf von Behnisch Architekten für Edge ElbSide
- 9 CORPORATE ARCHITECTURE
Wald aus Spiegeln

ARBEITSGEMEINSCHAFT INDUSTRIEBAU (AGI)

- 11 AGI-HERBSTFACHFORUM
Zu Gast an der Universität Siegen

BÜRO- UND VERWALTUNGSGEBÄUDE

- 12 ZALANDO HEADQUARTERS, BERLIN
„Ein weißes Blatt Papier“
HENN Architekten, Kinzo
- 20 TRIVAGO HEADQUARTER, DÜSSELDORF
Die (Reise)Welt an einem Ort
sop architekten, raum.atelier
- 28 SCHÜCO DIGITAL HUB ONE, BIELEFELD
Früher Fließband, jetzt Schreibtisch
Nicole Becker

KNOW-HOW: HALLENHEIZUNG

- 32 GEBÄUDETECHNIK IN INDUSTRIEHALLEN
Bedarfsgerechte Versorgung mit Außenluft, Wärme und Kälte
- 36 HALLENHEIZUNG
Logistikfreundliche Dunkelstrahler
- 38 LUFTREINHALTUNG
Formaldehyd und VOC per Sprühwäscher beseitigen

INDUSTRIEDÄCHER

- 40 NORMATIVE FORDERUNGEN AN DEN DACHRAND
Bauleistungen richtig ausschreiben
- 44 BENTHEM CROUWEL ARCHITECTS
Unter dem Blätterdach

MODULARES BAUEN

- 48 PRODUKTIONSGEBÄUDE IN SERIE
Vorbild Automotive-Branche
- 50 BÜROGEBÄUDE FÜR SHOPWARE, SCHÖPPINGEN
Materialien hybrid gemixt
Bock Neuhaus Partner
- 54 MODUL- UND CONTAINERBAUWEISE
Aktuelle Praxisbeispiele



56 Doppelte Glasfassade mit hängenden Gärten

BAUEN MIT GLAS

- 56 EUROPÄISCHES PATENTAMT (EPA), RIJSWIJK
Vision aus Glas und Stahl
 Ateliers Jean Nouvel,
 Dam & Partners Architekten

ARBEITSPLATZGESTALTUNG

- 58 ERGONOMIE AM ARBEITSPLATZ
Mobiles Stehen

BAUWERKSABDICHTUNG

- 62 RADON-HANDBUCH
Praxishilfe für den Radon-Schutz
- 3 Editorial
- 10 AGI-Baubarometer
- 11 AGI-Veranstaltungen
- 35/46 Produkte
- 39 Veranstaltungen
- 66 Recht
- 68 Firmenverzeichnis
- 70 Vorschau/Impressum

Titel: HGEsch

Gehen Sie
 beim Dach
 immer auf
 Nummer
 sicher.



Die Anforderungen an ein sicheres Dach werden oft unterschätzt: sowohl was die Qualität des Dachsystems angeht als auch was die sichere Planung und Ausführung betrifft. **Ihr Bauder-Fachberater weiß, auf was es beim Dach wirklich ankommt.** Nehmen Sie einfach direkt Kontakt mit ihm auf:

www.bauder.de/fachbersuch

BAUDER
 macht Dächer sicher.

industriebAU

architektur
technik
management



Bauen für den Mittelstand

Tageslichtsysteme
Gebäudedämmung
Schalung und Gerüstbau
Dezentrale Energieerzeugung



14 Duka AG: Introvertierte Arbeitswelt mit Showroom

AUFTAKT

6 VERWALTUNGS- UND DIENSTLEISTUNGSZENTRUM, LINGEN
Grüne Fassade

ARBEITSGEMEINSCHAFT INDUSTRIEBAU (AGI)

8 AGI-REGIONALKREISE RHEIN-RUHR,
RHEIN-MAIN UND NORD+OST
**Gelungene Vernetzung in
gemeinsamer Veranstaltung**

9 AUSLOBUNG
Wettbewerb „industriebaupreis2020“

10 AGI-ARBEITSKREIS STANDORTENTWICKLUNG
**Neuer Arbeitskreisleiter und
Leitfaden Masterplanung**

10 AGI-ARBEITSKREIS BAUVERTRAGSRECHT
Zu Gast in der neuen AGI-Geschäftsstelle

11 AGI-ARBEITSKREIS STANDORTBEWIRTSCHAFTUNG
Mobilität, Workplace und Gebäudebetrieb

13 NEUE AGI-MITGLIEDER
Vermessungsbüro Meßmer und Trimo

BAUEN FÜR DEN MITTELSTAND

14 HAUPTSITZ DUKA AG, BRIXEN, ITALIEN
Black Box – Orientierung nach innen
Duka AG, KUP Architekten

22 PARTY RENT, FELDKIRCHEN
Radikal reduziert
Viße & Cudok Immobilien GmbH,
Jarosch Architektur

28 BRUNNER INNOVATION FACTORY, RHEINAU
Wohlfühlort
Brunner GmbH, HENN GmbH

TAGESLICHTSYSTEME

36 LEITFADEN ZUR DIN EN 17037
Tageslicht in Gebäuden

40 TAGESLICHTSYSTEME IN DER PRAXIS
Aufenthaltsqualität schaffen

GEBÄUDEDÄMMUNG

42 GEBÄUDEDÄMMUNG
Dämmstoffe im Vergleich

46 UNIVERSITÄT KASSEL
Recyclbare Sandwich-Wand

47 SCHALLDÄMMUNG BEI STAHLLEICHTDÄCHERN
**Rockwool veröffentlicht Datenbank
zum Schallschutz**

Follow us on





36 Tageslichtsysteme erfolgreich planen

BODENSYSTEME

- 48 DÄMMUNG FÜR BETONKERNAKTIVIERUNG
Thermisch aktiv dämmen
- 50 FLIESEN- UND PLATTENBELÄGE
Die Kraft der Fuge
- 52 DESIGNLEITFADEN VON INTERFACE
Gemeinsam auf natürlichem Boden

SCHALUNG UND GERÜSTBAU

- 54 OLYMPUS CAMPUS, VON GERKAN MARG
UND PARTNER (GMP)
Schalung im Dauereinsatz

DEZENTRALE ENERGIEERZEUGUNG

- 58 ENERGIEKONZEPTE FÜR INDUSTRIESTANDORTE (1)
Vom Stromnetz abgekoppelt
- 60 ENERGIEKONZEPTE FÜR INDUSTRIESTANDORTE (2)
Energie effizient erzeugen und einkaufen

- 3 Editorial
- 12 AGI-Baubarometer
- 13 AGI-Termine
- 34 Know-how: Absturzsicherung
- 53 Produkte
- 62 Recht
- 64 Firmenverzeichnis
- 66 Vorschau/Impressum

Titel: Oliver Jaist

Gehen Sie beim Dach immer auf Nummer sicher.



Die Anforderungen an ein sicheres Dach werden oft unterschätzt: sowohl was die Qualität des Dachsystems angeht als auch was die sichere Planung und Ausführung betrifft. **Ihr Bauder-Fachberater weiß, auf was es beim Dach wirklich ankommt.** Nehmen Sie einfach direkt Kontakt mit ihm auf:

www.bauder.de/fachbersuch

BAUDER
macht Dächer sicher.